



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1 Dzos Volants**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
7	C	CHASSOT Fabian	3031	09:25	28	19	1					16:16	59	2	18:16	H
88	A	REGUEIRO Esteban	2943	17:42	72	98	2					18:48	19	2	20:48	B1
33	G	AEBISCHER Samuel	2940	17:55	72	88	3					38:52	88	2	40:52	A
	G			18:02	28		4					50:45	28	2	52:45	I
72		CORMINBOEUF Aurelien	3215	25:01	98	88	5					57:04	28	2	57:04	I
19		REGUEIRO Julian	3166	29:07	7	59	6									
59		CHAUTEMS Rémy	3032	32:16	98	72	7									
98		SAVARY Hugo	3344	37:03	98	72	8									
87		VILLADONIGA Hugo	3163	37:19	7	28	9									
10		GIVEL Guillaume	3164	41:40	12	10	10									
12		SALVI Leandro	3408	43:08	98	88	11									
28		SOTTAZ Nathan	3160	58:17	59	28	12									

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1 Dzos Volants JNR**

**CLUB 2 Torniaco Superior JNR**

Lieu / Ort **Bussy** Date / Datum **18.12.2017**  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **20:00** End / Ende **21:43**  
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **CJ08**  
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft  
Championnat / Campionato Friendly / Freundschaft  
Amical / Amichevole

Tournament / Turnier  
Tournoi / Torneo Cup / Pokal  
Coupe / Coppa **X**

Other / Sonstiges  
Autre / Altro Spectators / Zuschauer  
Spettateurs / Spettatori **30**

No Card / Lic.  
No Lic. / Tess. Surname / Name  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
Unterschrift

Time Keeper  
Chronométrateur **3073 CHASSOT Joëlle**

Official scorer  
Marqueur **16706 GRANDGIRARD Diane**

Referee 1  
Arbitre 1 **2959 GOLLIARD Xavier**

Referee 2  
Arbitre 2 **4023 QUARIATELLO Lido**

Tech. Director  
Directeur tech.

COACH Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome Signature **2634**

**RÜTTIMANN Jonathan**

**TOTAL 12**

TIME OUT **X**

**TOTAL**

**10 min**

**2 Torniaco Superior**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
57	C	CHATTON Flavien	3740	03:49	20	73	1					56:56	20	2	58:17	H
99	A	PUGNALE Mathieu	3924	57:04	57		2									
70	G	JOYE Tanguy	17112													
	G															
73		DE REYFF Pierre	4013													
20		MONNERON Théo	3938													
16		CHAPPUIS Arthur	3886													
80		HERTLING Nicolas	3922													
48		KERN Dorian	17148													

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

CLUB 1 **4** CLUB 2 **1** CLUB 1 **12** CLUB 2 **2**

2 Time / Drittel  
Tiers / Tempo **5 0**  
Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Dzos Volants**

3 Time / Drittel  
Tiers / Tempo **3 1**  
CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl.  
Prol. / Sup. **0 0**  
CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty /  
Rigori **0 0**

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

COACH Surname / Name  
Nom / Cognome Forename / Vorname  
Prénom / Nome Signature **3351**

**ROBATEL Sébastien**

**TOTAL 2**

TIME OUT **X**

**TOTAL**

**2 min**